

8% DE PLUS POUR L'ÉLECTRICITÉ EN JANVIER

Hydro-Québec coupe ses investissements

■ QUÉBEC — Dès le 1er janvier, le consommateur québécois verra sa facture d'électricité monter d'environ 8 pour cent, si la requête d'Hydro-Québec présentée hier en commission parlementaire est acceptée par le gouvernement. Cette hausse de tarifs se traduira par des revenus supplé-

FRANCINE OSBORNE

mentaires de \$201.5 millions en 1982 pour Hydro-Québec, qui a réduit fortement ses projets d'investissements pour les prochaines années.

La commission parlementaire, dont les débats ont été ponctués par une panne d'électricité en fin d'avant-midi, s'est vu présenter un plan prévoyant des investissements de \$33 milliards au cours de la prochaine décennie, au lieu des \$55 milliards estimés l'an dernier.

Le président-directeur général d'Hydro, Guy Coulombe, a déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour que la société maintienne à 20 ou

22 pour cent sa part des investissements totaux au Québec, sans égard au fardeau financier imposé au consommateur. M. Coulombe a prédit que la part d'Hydro dans les investissements au Québec allait baisser au cours des prochaines années, soulignant toutefois qu'elle serait compensée en bonne partie par les investissements dans la distribution du gaz.

Pour le ministre Yves Duhaime, qui répondait aux inquiétudes de l'opposition au sujet de l'impact économique d'une réduction du programme d'Hydro, il faut éviter les investissements qui pénalisent le consommateur.

En 1983, les hausses moyennes réclamées par Hydro-Québec sont de 7.3 pour cent, mais avec la taxe de vente de 9 pour cent, c'est environ 8 pour cent de plus que le consommateur aura à déboursier.

Même si la commission se réunit pour discuter la hausse de tarif d'Hydro, le débat a débordé sur l'harmonisation des autres formes d'énergie dans le bilan énergétique du Québec. M. Duhaime a

d'ailleurs annoncé que la commission parlementaire serait à nouveau convoquée en mars prochain, pour entendre les différents intervenants dans le dossier énergétique.

Entre-temps, Hydro-Québec a fait part de certains changements dans son orientation. Ainsi, au cours des trois prochaines années, des investissements de \$7.2 milliards sont prévus, se fondant sur une prévision de croissance de la demande réduite à 3.7 pour cent. Une bonne partie de ces sommes seront utilisées pour terminer les travaux entrepris à la baie James, mais aussi beaucoup d'argent sera investi dans les lignes de transport pour acheminer cette nouvelle électricité vers les con-

sommateurs et dans les interconnexions pour l'exporter.

Hydro-Québec fonde sa stratégie pour 1983 sur une mise en marché agressive de son produit, tant dans le secteur résidentiel qu'industriel, ce qui l'obligera à faire des investissements dans ses réseaux de distribution pour accommoder ses nouveaux clients.

En outre, Hydro est à mettre au point un programme de réfection de ses vieilles centrales et, dans le cadre de son plan d'investissements, étudie la possibilité de fragmenter certains grands projets, comme celui de la Grande-Baleine, «pour s'adapter harmonieusement au nouveau rythme de croissance», a déclaré M. Joseph Bourbeau, président du conseil

d'administration d'Hydro. Le plan de développement présenté hier est le même qui a été dévoilé au début du mois à Montréal.

Sur un plan plus général, le ministre Duhaime a déclaré que l'objectif principal de la politique énergétique du Québec, le remplacement du pétrole importé, était en voie d'être réalisé. Selon lui, le projet Carmont d'une usine de valorisation du mazout lourd, que les promoteurs ont abandonné, pourrait être relancé. Le gouvernement envisage également de financer une partie des études de faisabilité des industries voulant se convertir du mazout lourd au gaz ou à l'électricité, grâce à un élargissement du programme Énergie.

Ottawa injectera \$400 millions

dans Canadair et de Havilland

■ OTTAWA — Le gouvernement canadien a l'intention d'injecter \$400 millions en nouvelles actions dans Canadair Limitée, de Montréal, et de Havilland Aircraft of Canada, de Toronto, les deux entreprises de fabrication d'avions de l'État étant susceptibles de recevoir chacune \$200 millions.

Cet investissement en vue de refinancer les deux sociétés doit toutefois être approuvé par le Parlement.

Plus tôt cette année, Ottawa avait pris des mesures pour améliorer la situation financière des deux entreprises, en garantissant les emprunts de Canadair jusqu'à concurrence de \$1.35 milliard et ceux de de Havilland jusqu'à concurrence de \$450 millions.

C'est le ministre de l'Industrie, du Commerce et de l'Expansion économique régionale, Edward C. Lumley, qui a fait part de cette intention. Il a déclaré entre autres que cet apport d'actions «permettra de renforcer l'aptitude de Canadair et de de Havilland à surmonter les difficultés économiques auxquelles se bute actuellement l'industrie aérospatiale dans le monde». C'est la première fois depuis leur acquisition par Ottawa que le gouvernement effectue un

apport de capital dans l'une et l'autre société.

À l'heure actuelle, Canadair emploie quelque 5,225 personnes et parmi les avions qu'elle construit émerge entre autres le Challenger, le premier réacteur canadien destiné à une clientèle de cadres. De Havilland compte 3,800 employés et se spécialise dans le secteur des avions à décollage court, notamment l'avion-navette Dash-7, et le Dash-8 actuellement mis au point.

Hydro-Ontario augmente ses tarifs

■ TORONTO (PC) — Hydro-Ontario va augmenter ses tarifs de 8.4 pour cent en moyenne, en 1983, au lieu des 13.9 pour cent qui avaient été envisagés en février. Cette majoration est également légèrement inférieure à la hausse recommandée par le Conseil de l'énergie de l'Ontario l'été dernier.

Hydro a annoncé hier que les taxes imposées par la société de la couronne aux 324 municipalités qui distribuent elles-mêmes l'électricité aux consommateurs, verront leurs tarifs hausser de 8.2 pour cent.

Une centaine de grosses industries qui achètent leur électricité directement d'Hydro déboursent 8.3 pour cent de plus au cours de l'année prochaine. Par contre, les 760,000 abonnés ruraux, qui paient leurs comptes d'électricité directement à Hydro, verront leurs factures majorées de 8.8 pour cent à compter du 1er janvier 1983.

Hydro a également fait savoir qu'elle avait abandonné pour l'instant son projet tant controversé de tarifs saisonniers consistant à exiger des taxes plus élevées en hiver qu'en été.

La taxe de 9% sur le gaz naturel abolie avant 1983

■ QUÉBEC — La taxe de vente de 9 pour cent sur le gaz naturel, que le gouvernement du Québec avait promis d'abolir, le sera vraisemblablement d'ici la fin de 1982.

FRANCINE OSBORNE

Envoyée spéciale de LA PRESSE

Dans une entrevue en marge de la commission parlementaire sur les tarifs d'Hydro-Québec, le ministre de l'Énergie, Yves Duhaime, a indiqué que rien ne

s'opposait à l'abolition de cette taxe, maintenant que Québec et Ottawa en sont venue à une entente sur le financement du gazoduc.

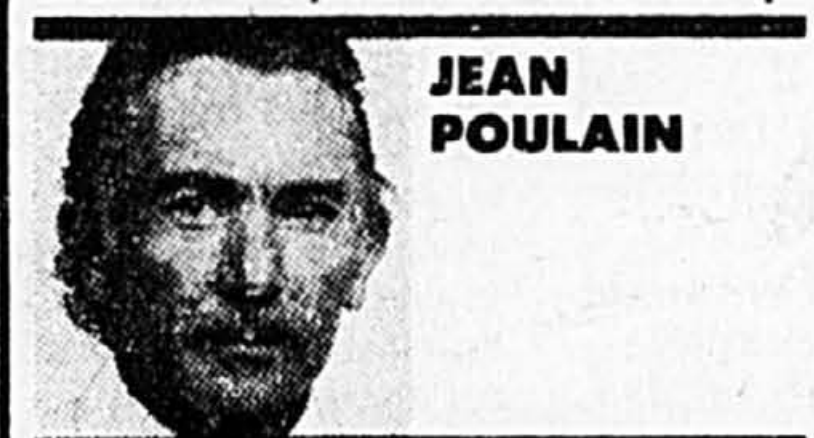
M. Duhaime a précisé à LA PRESSE que c'est le ministre des Finances, Jacques Parizeau, qui annoncera la nouvelle, ajoutant que son collègue ne pouvait le faire avant la reprise de la session le 9 novembre. M. Duhaime prévoit que la taxe sera abolie d'ici la fin de 1982.

L'ÉCONOMIE QUI S'ÉCRIT

La faucille, pire que le marteau en URSS

■ L'URSS, une superpuissance? Pour détruire, sans doute, mais pour produire, c'est une autre histoire...

Chaque jour, deux navires de 20,000 tonnes quittent un port des États-Unis, chargés de céréales pour l'Union soviétique, car de plus en plus Moscou est incapable de nourrir sa population, comme les statistiques vont nous le montrer: l'on pourrait relever que



JEAN POULAIN

plus les États-Unis deviennent exportateurs de produits alimentaires, plus l'URSS s'enfonce dans les pénuries et les importations.

En 1982 Moscou devra importer 46 millions de tonnes de grains soit le quart de ses besoins.

Il y a seulement quelques années les Soviétiques n'avaient recours aux importations que pour compenser une année de mauvaises récoltes.

Ce n'est pas qu'on manque de pain, mais de viande.

Pas plus loin en arrière que 1970 alors que les E.-U. n'exportaient encore que 38 millions de tonnes de céréales, l'URSS en exportait 8 millions de tonnes: oui, Moscou avait encore une récolte excédentaire, comme aux temps des tsars où l'Ukraine était le gros fournisseur de blé de l'Europe.

En 12 ans, le pays de la libre entreprise a porté ses exportations annuelles de grains à 115 millions de tonnes ou plus que les exportations de tous les autres fournisseurs mondiaux réunis.

De son côté, le pays de l'économie «planifiée» est devenu importateur au rythme de 43 millions de tonnes, soit plus que le Japon lui-même, qui perd sa première place.

Pourtant la surface cultivée en céréales en URSS, soit 500 millions d'acres est 50 p. cent plus étendue que les 350 millions d'acres qui y sont affectés aux États-Unis.

Qu'ils disposent de moitié plus de superficie emblavée n'est pas tout: les Soviétiques, pour la première fois l'an dernier avaient subi une défaite symbolique: la production américaine de grains aura atteint le double de celle des Soviétiques: 331 millions de tonnes à comparer à 165 millions.

De 1950 à 1982, le rendement à l'hectare aux E.-U. est passé de 1.6 à 4.2 tonnes métriques, celui de l'URSS passant de 0.8 tonne métrique (la moitié du rendement américain en 1950) à 1.4 tonne métrique (un tiers de la performance de leurs rivaux en 1982).

Pourtant, Moscou utilise 26 millions de tonnes d'engrais contre 21

millions de tonnes, le premier récoltant 165 millions de tonnes le second, 331 millions.

Ceci n'est pas tellement étonnant puisque les surfaces en culture sont plus vastes.

Mais cela veut aussi dire que ce qui est valable pour les engrais est valable pour le reste...

En effet, avec plus de superficie il faut aussi plus de surfaces à irriguer, plus de labour, plus de machines, donc plus de main-d'œuvre et plus d'essence et de diesel.

Mais ce n'est pas tout. Les Soviétiques ont besoin de 28 millions de tonnes de semences contre seulement 6 millions aux États-Unis...

Pour le bétail, les États-Unis réussissent à lancer une culture-miracle pour leur climat: le soja, dont ils ont une sorte d'exclusivité à l'exportation.

Les Russes, de leur côté, ayant des terres plus au nord, ont dû se contenter de cultiver le tournesol qui sert à nourrir les animaux et fournit en même temps une huile de table.

Au total, il faut aux Soviétiques 8 tonnes de grains pour obtenir une tonne de viande, à comparer à 5 tonnes pour une, aux États-Unis.

Il en résulte que la consommation — non la production — de grains est la même dans les deux pays: 800 kilos par habitant... et qu'elle donne 121 kilos de viande à l'un et 56 kilos à l'autre...

Notons en passant, à titre accessoire, qu'en URSS on utilise la même race de bovins pour la viande et pour le lait...

Jusqu'ici, les statistiques semblent n'incriminer que les céréales et l'on pourrait assez facilement imaginer des raisons qui expliqueraient le recul soviétique: problèmes climatiques, présence donnée à la production de viande, etc...

L'objet même de la présente étude du président du Worldwatch Institute de Washington est, au contraire, de nous montrer que cette dégradation constatée depuis 1978 dans le pays de Staline, s'est généralisée à la quasi-totalité des produits alimentaires.

Lester R. Brown nous montre en effet que le recul de l'agriculture soviétique touche autant les diverses récoltes du sol que l'élevage.

Depuis 1978, affirme l'auteur, la production soviétique de pommes de terre, de betteraves à sucre, d'oléagineux, de fruits et de légumes a baissé comme l'a fait celle de bovins.

La production de grains sera en baisse de 26 pour cent, celle de viande, gonflée par les importations de grains de provende, n'aura chuté que de 6 pour cent.

La baisse de la production de viande s'inscrit en parallèle à celle du lait, production qui attei-

gnait 94.9 millions de tonnes en 1977 pour tomber à 83.3 millions de tonnes en 1982 soit 12 pour cent de moins.

Entre la vache soviétique moins bien nourrie et sa consœur américaine, la différence de régime (alimentaire) fait que la première produit trois fois moins de lait, donc de beurre.

Des statistiques du même genre s'appliquent aux pommes de terre (où l'on rencontre des pénuries), aux légumes, aux fruits et au sucre, qui ont amené le rationnement dans une douzaine de villes.

Pire est la situation du tournesol, principale source d'huile de table et de tourteaux pour le bétail en URSS: la production est tombée de 7.4 millions de tonnes en 1978 à 4.6 millions en 1981.

Qu'est-ce qui ne va plus?

Il est maintenant impossible, dit l'auteur, de rendre responsables les difficultés météorologiques: manifestement, la faucille fonctionne encore moins bien que le marteau au pays de l'économie planifiée.

La cause est structurelle. Si le fermier soviétique sait déjà quelle quantité d'engrais azoté il utilisera en 1984 (le ministère du Plan l'a prévu pour lui cinq ans d'avance) son homologue américain ne le saura, lui, qu'un mois après avoir semé cette année-là, selon que la terre sera humide ou non...

Le mauvais temps ou le mauvais système?

La thèse de l'auteur est que plus encore que pour l'industrie, l'agriculture a besoin d'être fortement décentralisée, avec décisions autonomes à l'échelle locale: ce n'est plus le mauvais temps qui est responsable: c'est le mauvais système...

Un chapitre important, d'autant plus qu'il émane d'un auteur américain, nous montre que si les Russes font fausse route au point de vue agricole, les Américains s'égarent également avec leur déficit budgétaire historique et leur ligne dure. Il faudrait que Washington réalise qu'il devient dépendant de Moscou comme fournisseur de grains, comme Moscou est dépendant de Washington, année après année, pour nourrir sa population.

Ces liens alimentaires seront plus forts que les autres armes: même une attaque nucléaire sur les E.-U. ferait réfléchir Moscou car elle mettrait en danger les besoins de grains de l'URSS.

U.S. AND SOVIET AGRICULTURE: THE SHIFTING BALANCE OF POWER par Lester R. Brown publié en anglais (43 pages — 2\$ en monnaie américaine) par le Worldwatch Institute 1776 Massachusetts Avenue, N.W. Washington, D.C. 20036 USA

DANS NOS PAGES

Correction technique

L'indice Dow Jones de la Bourse de New York a comblé une partie de sa perte de la veille, mais dans l'ensemble les bourses nord-américaines sont encore en plein dans une correction technique après la vive hausse des trois derniers mois.

Page E 3

Du nouveau à Agropur

Agropur a inauguré hier à Granby un nouveau Centre de contrôle et de recherche qui devrait permettre de développer de nouveaux marchés en Asie et en Afrique.

Page E 2

Les vieilles polices

Il faut donner plus d'informations sur les vieilles polices d'assurance-vie.

Page E 2

Gaz Inter-Cité complétera

C'est la compagnie Gaz Inter-Cité qui aura pour tâche de compléter la construction du gazoduc au Québec.

Page E 2

Indices

Montréal: 299.02 (- 3.44)
Toronto: 1749.39 (- 8.96)
New York: 1006.07 (+ 10.94)

CANADIEN
+1 / 100
\$ 81,54

ENTRETIEN DES FREINS A PARTIR DE 49.95\$ DU BON TRAVAIL À UN PRIX SANS SURPRISE.

Le spécialiste des freins chez Firestone connaît les freins de A à Z. Lorsque vous lui confiez votre voiture, qu'elle soit nord-américaine ou importée, vous savez qu'elle est entre bonnes mains. Ce sera un spécialiste de l'entretien auto qui posera des garnitures neuves, rectifiera les tambours et inspectera les cylindres de roues, le maître-cylindre, les pièces et les canalisations des freins. Le tout pour 49.95 \$ (la plupart des voitures).

Et pendant qu'il s'assurera que le travail est bien fait, vous pourrez être sûr que le montant à payer ne dépassera jamais l'estimation écrite.

Quand il s'agit d'entretien des freins, vous pouvez compter sur Firestone pour faire du bon travail... à un prix sans surprise.

De plus, nos mécaniciens qualifiés sont équipés pour:

- Réglage du train avant.
- Entretien du système de refroidissement.
- Changement d'huile et graissage.
- Amortisseurs.
- Silencieux.
- Batteries.
- Mise au point du moteur.

COMPAREZ NOS PRIX



ON FAIT CE QU'IL FAUT ET BIEN ROULER EN TOUTE CONFIANCE

ENTRETIEN DES FREINS À TAMBOUR (2 ROUES) 49,95 \$

ENTRETIEN DES FREINS AVANT À DISQUE 79,95 \$

(Supplément pour plaquettes métalliques)

MISE AU POINT: 4 CYL. 49,95 \$ 6 CYL. 54,95 \$ 8 CYL. 59,95 \$

BATTERIES

36 MOIS 53,95 \$ 48 MOIS 64,95 \$ 60 MOIS 76,95 \$

Renseignez-vous sur ce que comprennent ces prix. Services disponibles. La plupart des voitures.

CHANGEMENT D'HUILE ET VERIFICATION EN 15 POINTS 15,95 \$

MISE AU POINT DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT 4 & 6 CYL. 36,95 \$ 8 CYL. 39,95 \$

RÉGLAGE DU TRAIN AVANT 16,95 \$

Firestone POUR ROULER EN TOUTE CONFIANCE.

MAGASINS FIRESTONE

BEACONSFIELD 42, boul. St Charles 694 1475
CHATEAUGUAY 247, boul. d'Amoy 691 1231
CHOMÉY 784, boul. Labelle 688 7530
DOLLARD DES ORMEAUX 4301, boul. St Jean 620 2950
DUMFRIES 2875, boul. de la Concorde 661 9241
JOLIETTE 40, boul. de l'Industrie 756 1695

LACHINE 10590, Côte de Liesse 636 4500
LAFLECHE 3725, boul. Taschereau 676 0243
LONGUEUIL 1748, chemin Chambly 679 8230
MALL CAVE NISH (Côte St Luc) 5800, boul. 521 3202
MONTREAL EST 7070, est, rue Sherbrooke 486 7328
MONTREAL NORD 5101, boul. Henri Bourassa 375 5510

PIERREFONDS 4973, chemin des Sources 683 7121
POINT AUX TREMBLES 1400, rue St Jean Baptiste 645 4541
RENTYHUNT 1844, rue Notre Dame 581 5190
ST-EUSTACHE 402, boul. Sauvé 472 5600
ST-JEAN 410, boul. du Séminaire 658 8256
SEPT-ÎLES 354, ave. Laure 962 3845

TROIS RIVIÈRES 2380, rue Royal 375 4816
A DES PRIX COMPÉTITIFS PNEUBEC INC. 410, ave. D'Iberville, Ville LaSalle 365 8551
PNEUBEC INC. 153, rue St Georges, St Jérôme 432 4305
* Maison de commerce de pneus Firestone Canada Ltd., agents exclusifs

ÉCONOMIE ET FINANCE

Il faut donner plus d'informations sur les vieilles polices d'assurance-vie

■ QUÉBEC — Les surintendants d'assurances et les compagnies d'assurance-vie veulent informer davantage le public qui éprouve bien des difficultés à comprendre les mécanismes de cette industrie. C'est notamment le cas des «vieilles polices». Au cours de la deuxième journée de la 65e Conférence annuelle des Surintendants des assurances des provinces du Canada, qui a terminé, hier à Québec, ses audiences publiques, le problème des «vieilles polices» a rebondi comme on pouvait s'y attendre.

MICHEL ROESLER
envoyé spécial de LA PRESSE

Le surintendant du Québec, Jacques Roy, a constaté à travers les nombreux commentaires du public que son service reçoit, que les consommateurs en général ont l'impression que les taux d'intérêt garantis par les compagnies d'assurance et ceux des autres institutions financières devraient être analogues et que les compagnies d'assurance-vie sont très rentables d'une part et réalisent des profits exorbitants d'autre part. Il faudrait dit-il démystifier ces croyances et que les compagnies d'assurance-vie fassent preuve de plus de transparence. Ce qui ferait tomber bien des préjugés. Le remplacement des vieilles polices d'assurance par des polices plus modernes peut avoir des effets sur cette industrie. En effet jusqu'à maintenant, les compagnies d'assurance-vie investissaient à long terme puisque elles s'étaient engagées vis-à-vis de leurs assurés à leur garantir des bénéfices à long terme. Aujourd'hui, la situation est différente parce que les nouvelles polices sont établies sur des échéances plus courtes, obligeant ainsi les assureurs à prêter sur des termes plus courts, et, de ce fait, se trouver en concurrence avec les institutions de dépôts.

Par ailleurs, les consommateurs réévaluent leurs vieilles polices pour déterminer s'il ne serait pas plus avantageux de les résilier et d'en acquiescer de nouvelles. Ce qui cause aux assureurs de nombreux problèmes administratifs tels que des demandes très fréquentes de valeurs de rachat.

Le président du Comité permanent sur les

lois de l'assurance sur la vie écrivait l'année dernière, lors de la conférence des Surintendants d'assurance qui avait eu lieu à Terre-Neuve, que le problème des anciennes polices affectait tout le monde, à la fois l'industrie et le consommateur. «Je pense disait-il, que nous nous trouvons devant un dilemme quant à la façon de résoudre ce problème.»

Cette année, on est obligé de constater que la situation n'a pas changé.

Les assureurs estiment qu'il est difficile de définir ce qui est équitable à la fois pour les titulaires de police qui maintiennent leurs anciennes polices en vigueur et pour ceux qui choisissent de ne pas le faire.

Certains titulaires de polices estiment que les valeurs de rachat disponibles sur des anciennes polices sont trop élevées comparativement au montant du capital assuré. À leur avis, d'autre part, les placements fixes concernant ces polices prévoient un taux de rendement bien trop bas. Dans ces conditions des assurés rachètent leur police et réinvestissent cet argent à des taux plus intéressants.

À cela les assureurs répondent que les placements des polices sont faits dans des valeurs à long terme. Dans une période où les taux d'intérêt grimpent, les taux de rendement paraissent bas, de la même façon qu'en période où les taux d'intérêt sont à la baisse, ceux des assureurs sont plus élevés.

Selon l'industrie des assurances, le caractère à long terme de la stratégie de placement de l'assureur a tendance à compenser l'impact des fluctuations économiques. Dans la résolution remise aux surintendants, les porteurs de cette industrie font remarquer que si les besoins de tous étaient identiques, la question serait facile à régler. Mais ce n'est pas le cas.

Certaines compagnies agissent d'elles-mêmes, disent-ils, pour augmenter les prestations ou pour changer d'anciens contrats en contrats plus modernes. D'autres ne le font pas. Aussi de nombreuses compagnies d'assurance-vie souhaitent un marché plus organisé dans la mesure où cela signifierait que les avances sur des polices n'affectaient pas leurs liquidités.

NOUVEAU CENTRE DE RECHERCHE

Agropur vise les marchés du Tiers-Monde

■ Agropur a inauguré hier à Granby un nouveau Centre de contrôle et de recherche qui devrait permettre notamment de développer de nouveaux marchés avec des milliards d'habitants en Asie et en Afrique.

LAURIER CLOUTIER

Le président du conseil Michel Lemire a précisé en conférence de presse devant plus de 50 invités que le Centre embauchant une trentaine de technologues et chercheurs a nécessité 1,5 million d'investissements.

C'est aussi une première au Québec pour l'une des plus importantes entreprises de mise en marché du lait au Canada.

Sans subvention, Agropur a construit son Centre sur les fondations de la première fabrique laitière du groupe fondée il y a plus de 40 ans dans un contexte difficile aussi.

Le Centre mettra au point de nouveaux produits et améliorera la qualité pour les consommateurs.

C'est la clef de l'avenir pour Agropur regroupant 7,700 producteurs laitiers, 15 usines, des installa-

tions dans 23 municipalités, 2,000 employés dont 400 à Granby, 25 p. cent du lait québécois, 35 p. cent de la crème glacée, etc.

Le maire Paul-O. Trépanier de Granby a profité de l'occasion pour révéler qu'il veut créer un centre régional de haute technologie. Il complète l'acquisition de 350 acres autour de la nouvelle fromagerie d'Agropur à cet effet.

L'ex-Coopérative agricole de Granby réalisera au cours de cet exercice terminé le 31 octobre un chiffre d'affaires de \$620 millions, a précisé le directeur général Raynald Giroux.

Aujourd'hui, le conseil d'administration tient sa rencontre annuelle pour déterminer ses projets d'investissements. Il prendra alors une décision finale concernant 300 projets d'environ \$10 millions portant surtout sur de nouveaux produits, l'équipement, l'énergie, l'environnement et les locaux de travail.

L'équipe du Centre de recherche travaille déjà sur la réduction de l'utilisation de la présure, un coagulant du fromage importé à prix fort des USA et d'Europe.

Le directeur Roger N. Giroux du Centre voudrait aussi hâter la matura-

tion du fromage, de neuf à six mois par exemple pour le fort.

On s'efforce aussi de trouver la formule pour faciliter la digestion du lait aux milliards d'habitants du Tiers-Monde, devenus «intolérants au lactose». En collaboration avec l'agence gouvernementale Liconsa, Agropur a déjà mis au point un biscuit de poudre de lait distribué aux écoliers mexicains comme supplément alimentaire. Le marché mondial s'annonce fort important.

Dans le monde, Agropur se classe dans le peloton de tête derrière des concurrents de la Hollande, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, les pays scandinaves et les USA.

Enfin, Raynald Giroux se dit intéressé à récupérer Sodispro, une firme hautement spécialisée de lactose de St-Hyacinthe fermée peu de temps après son lancement.

Gaz Inter-Cité complètera la construction du gazoduc au Québec

■ QUÉBEC (PC) — C'est la compagnie Gaz Inter-Cité qui aura pour tâche de compléter la construction du gazoduc au Québec, remplaçant ainsi la Trans Québec et Maritimes, le maître-d'oeuvre de ces travaux.

Le président de Gaz Inter-Cité, une entreprise contrôlée à 51 pour cent par le gouvernement québécois, M. Gilles Barbeau, a indiqué hier qu'une entente était sur le point d'être conclue avec le gouvernement

fédéral pour le transfert de responsabilités.

Gaz Inter-Cité, qui a toujours œuvré au niveau de la distribution du gaz naturel, se verrait ainsi confier un nouveau mandat.

M. Barbeau rencontrait les journalistes dans le cadre d'un séminaire organisé par l'université Laval sur la pénétration du gaz naturel au Québec.

Il a mentionné que l'entente n'était pas signée puisqu'il restait quelques clauses à parapher mais l'an-

nonce officielle en sera faite aujourd'hui à Montréal par le ministre fédéral de l'Énergie, M. Jean Chrétien.

Cela signifie que Gaz Inter-Cité s'occupera de la construction des embranchements acheminant le gaz naturel dans l'Estrie, la Saguenay Lac-Saint-Jean et la région de l'Amiante à partir du tronçon principal.

Trans Québec et Maritimes (TQM) a éprouvé des difficultés dans l'achemine-

ment du gazoduc, des conflits syndicaux interrompant à plusieurs reprises les travaux.

Le président de Gaz Inter-Cité a dit souhaiter hier que le transfert de responsabilités entraîne une réduction des coûts de construction.

«Je ne peux accepter, a-t-il dit, qu'un soudeur gagne \$3,500 par semaine surtout au moment où 15 pour cent de la main-d'œuvre est sans travail. Notre compagnie ayant une charte québécoise, j'espère que les soudeurs seront payés selon le décret de la construction et non selon le National Pipeline Agreement. TQM, détenteur d'une charte fédérale, devait se conformer au National Pipeline Agreement».

Le président de Gaz Inter-Cité projette donc de rencontrer les syndicats mais il reconnaît d'emblée que ce ne sera pas facile de les convaincre de renoncer aux avantages consentis par l'entente nationale.

M. Barbeau a expliqué ainsi le transfert de responsabilité : «Les coûts ont augmenté de façon importante et il y a eu des retards dans le projet et le gouvernement du Canada a voulu limiter, je ne dirais pas les dégâts, mais les coûts du projet. Ils ont dit on ne veut pas que ça dépasse \$500 millions pour les embranchements. Il va falloir s'entendre pour éviter que les coûts repartent en orbite. Si on s'entend, il y a du travail pour tout le monde pour dix ans dans ce projet».

Musée des beaux-arts de Montréal



M. Yves Guérard

M. Jacques-M. Brault, président du Conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Yves Guérard, président du Groupe Sobeco Inc. à titre de président de la Campagne de financement 1982, qui se déroulera du 1er au 15 novembre.

M. Guérard est avantageusement connu dans le monde des affaires de la métropole. Il est l'actuel président de l'Institut canadien des Actuaux, administrateur de la Chambre de commerce du Canada, coprésident du comité du tourisme au comité de promotion économique de Montréal (COPEM) et membre de plusieurs autres associations ou comités à caractère économique.

On peut envoyer un don au Musée des beaux-arts de Montréal, 3400 avenue du Musée, Montréal (Québec) H3G 1K3. Tous les dons, si minimes soient-ils, seront acceptés avec grande reconnaissance. Des reçus pour fins d'impôts seront émis pour tout don de 10\$ et plus.

SALON DE LA PME 1982

Le Salon de la PME: un carrefour de formation et d'information

Comment obtenir un prêt? Pourquoi le propriétaire d'une PME doit-il consulter un avocat, un comptable? Quel est le rôle d'un conseiller en gestion, en publicité, en informatique, en design? Comment éviter une faillite? Qu'est-ce que la bourse? Pourquoi les associations professionnelles? Pourquoi et comment s'assurer? Comment améliorer la productivité? Qu'est-ce que l'informatique?... Le salon de la PME vous fournira la réponse à ces questions.

- Vous êtes propriétaire d'une entreprise.
- Vous voulez vous lancer en affaires, acheter ou vendre une entreprise.
- Vous cherchez le meilleur financement possible et celui qui sera taillé à votre mesure.
- Une franchise vous intéresse mais vous hésitez encore un peu.
- On vous a souvent parlé de planification, de gestion mais c'est imprécis.
- La publicité, oui, mais comment et à quel prix.

Voilà quelques-unes des questions qui seront traitées au Salon de la PME qui se tiendra les 6 et 7 novembre prochains à l'Université du Québec à Montréal.

On le sait, dix-neuf entreprises sur vingt ferment leurs portes en moins de dix ans parce qu'elles n'ont pas profité des conseils qui leur sont disponibles.

Université du Québec à Montréal
1495, rue St-Denis
Montréal

Samedi, 6 novembre: 11:00 à 19:00 hres
Dimanche, 7 novembre: 12:00 à 18:00 hres.

DANS LE CADRE D'UNE RÉFORME CORPORATIVE ET ADMINISTRATIVE LES ASSOCIÉS DU RÉSEAU DE TÉLÉVISION TVA ANNONCENT LA CRÉATION DE:

LE RÉSEAU DE TÉLÉVISION TVA INC.

ET ONT ÉGALEMENT LE PLAISIR D'ANNONCER L'ÉLECTION DES ADMINISTRATEURS DE LA NOUVELLE COMPAGNIE.



GASTON W. BÉLANGER
PRÉSIDENT DU CONSEIL



CLAUDE BLAIN
PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL



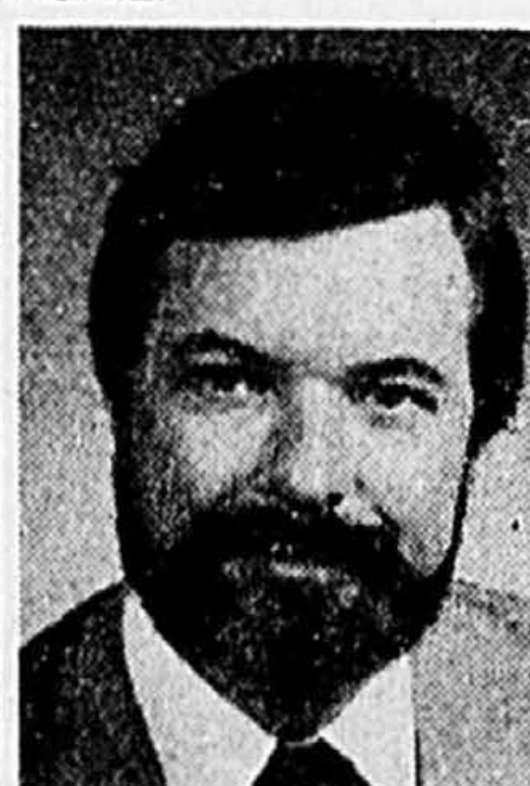
PIERRE DUHAIME
ADMINISTRATEUR



ANDRÉ MERCIER
ADMINISTRATEUR



MARC SIMARD
ADMINISTRATEUR



GILLES POULIN
ADMINISTRATEUR

Monsieur Gaston W. Bélanger est président directeur général de Télé-Métropole Inc., propriétaire des stations de télévision CFTM-TV de Montréal et CJPM-TV de Chicoutimi.

Monsieur Claude Blain était auparavant le vice-président exécutif du réseau de télévision TVA.

Monsieur Pierre Duhaime est vice-président exécutif et directeur général de Télé-Capitale Ltée, propriétaire des stations CFQM-TV de Québec et CFER-TV de Rimouski.

Monsieur André Mercier est président de Pathonic Communications Inc., propriétaire des stations CHLT-TV de Sherbrooke et CHEM-TV de Trois-Rivières.

Monsieur Marc Simard est président de Télé Inter-Rives Ltée, propriétaire de la station CIMT-TV de Rivière-du-Loup.

Monsieur Gilles Poulin est vice-président exécutif et directeur général de Radio-Nord Inc., propriétaire des stations CHOT-TV de Hull/Ottawa et CFEM-TV de Rouyn.

LES BUREAUX DU RÉSEAU DE TÉLÉVISION TVA INC. SONT SITUÉS AU 1600 EST, BOUL. DE MAISONNEUVE, 716^{ème} ÉTAGE, SUITE A-740, MONTRÉAL, QUÉ. H2L 4P2.

LES PLACEMENTS QUALICO LTÉE



JACQUES TANGUAY

M. Graham Campbell, directeur national des ventes de Placements Qualico Ltée, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jacques Tanguay au poste de directeur des opérations québécoises de la société. Les bureaux de Placements Qualico Ltée sont situés à Montréal.

M. Tanguay détient une licence en administration des affaires de l'université Laval et a déjà occupé avec succès un certain nombre de postes de commande dans la vente et l'administration.

M. Tanguay sera responsable de la planification et de l'expansion des affaires de Qualico au Québec, de la direction du personnel de vente, et de la présentation aux investisseurs québécois des abris fiscaux Qualico dans l'immobilier.

Pour informations, écrivez ou appelez:

LES PLACEMENTS QUALICO LIMITÉE
Montréal, 2055 Peel,
Bureau 1100, H3A 3B8,
(514) 849-6381.

Aussi bureaux d'affaires à Vancouver, Calgary, Edmonton, Regina, Winnipeg, Toronto et Halifax.



DOMAINE DE L'ÎLE PATON
CONDOMINIUMS
Les Terrasses Paton
Il nous reste encore quelques condos aux
Prix initial de
\$70,000
classe 31 (abri fiscal)
subvention fédérale
\$3,000

INCLUANT:
— 2 salles de bains
— Piscine int. et ext.
— Sécurité 24 sur 24
— Exposition sud, direction sur la rivière
— Stationnement int.
— Tennis, marina, REYTBILLON, etc.
— Beaucoup d'autres avantages que vous pouvez voir sur place.
Visite libre
appartements témoins
688-8440

SOCIÉTÉ D'ALUMINIUM REYNOLDS (CANADA) LIMITEE

Avis de dividende
AVIS est par la présente donné aux détenteurs des premières actions privilégiées 4-7/8% de SOCIÉTÉ D'ALUMINIUM REYNOLDS (CANADA) LIMITEE que le Conseil d'Administration de ladite compagnie a déclaré (au taux de 4-7/8% par année sur la valeur au pair) un dividende de \$1.18 par action sur les premières actions privilégiées 4-7/8% émises par la Compagnie, pour le trimestre se terminant le 31 octobre 1982 et que ledit dividende sera payé le 1er novembre 1982 par chèques adressés aux actionnaires inscrits au registre le 1er octobre 1982.
CAP-DE-LA-MADELINE, le 21 octobre 1982
PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

NOMINATION



Me Pierrette Rayle-Gomery

L'hôpital de Montréal pour Enfants a le plaisir d'annoncer l'élection de Me Pierrette Rayle-Gomery aux postes de présidente du Conseil d'administration et de présidente de l'hôpital. Me Rayle-Gomery est membre du Conseil d'administration depuis 1977 et a siégé sur divers comités administratifs. Me Rayle-Gomery est associée de l'étude légale Martineau Walker.

LES OFFRES D'AFFAIRES

705 HYPOTHÈQUES ABAISSEMENT argent hypothèque. G. Collins Courrier, 288-2928. ABAISSEMENT: première, deuxième hypothèque. Jour, soir: 726-4322. ARGENT À PRÊTER, 2e hypothèque. Résidentiel, commercial, industriel. 255-7591 M. Boulet. AVONS prêteurs privés ou autres, 2e tierce, intérêt seulement si désiré, jour soir fin semaine 525-3661. DESIRE EMPRUNTER 30,000 sur hypothèque, bon intérêt, 336-4527. NOTAIRE: 1ères et 2èmes hypothèques. Confidentialité, 497-5361. PRÊTS en deuxième hypothèque. Taux compétitifs, 925-1400. PRÊTS temporaires, 1ère, 2ème, 3ème, 4ème, évaluation 254-3464. RAPIDEMENT: 1ère, 2e, consolidation dettes (jour, soir: 387-1676). 1e, 2e: achat, balance de vente. André Circé Inc. courtier, 453-5353.	710 OCCASIONS D'AFFAIRES À LOUER: Rue Latour, Club-Motel 576-4421, soir: 488-7584, 481-7845. ACHÈTE Complet immédiat à 48 logements. Remi 465-5580. IMM. EXPERTS-COURTIER ATTENTION MANUFACTURIERS Augmentez vos ventes avec des commandes de l'Ontario. Nous sommes une agence vendant équipement industriel aux usines ontariennes. Envoyez information sur vos produits à: Durrant Int. Sales Inc., 6011 Yonge St., Suite 1114, Willowdale, Ont. M2H 3W4, (416) 222-0473. ELEVAGE DE VERTS, débourse minimum, opérez de votre demeure, pas d'inventaire à acheter, toute aide incluse. 455-5693. ENTREPRISE Internationale cherche un distributeur de produits en acier pour l'industrie, le commerce et l'agriculture. Excellente occasion pour augmenter votre chiffre d'affaires. Contacter: Wedgar Steel Building Systems Inc. Tél.: 1-303-739-2200, demander Marie, poste 258, français-anglais. FOURNISSEURS DÉTAILLANTS recherchés pour service à des entreprises canadiennes. Volume supplémentaire. Secteur d'activités: son & image, caméra, sport, articles ménagers, outils, musique. Régions: Rive sud, Laval, Nord de Laval, West Island, Communauté M. Normand Bleau. 277-4472.	710 OCCASIONS D'AFFAIRES INFORMATIQUE-PME Tous logiciels. "Cie-en-main" sur micro-ordinateur. 626-4338. LOGICIEL Achat et vente de programmes pour micro-ordinateur. 465-9118. MANUFACTURIERS Nous sommes une organisation spécialisée dans la vente. Nous pouvons vous garantir \$50,000 et plus par année. Pour rendez-vous appelez le C.V.C. 842-5570. NOUS DESIRONS louer restaurant avec permis, boîte de nuit, etc. sur la base d'un pourcentage du chiffre d'affaires, bail avec option d'achat, 75 minutes ou en Amérique du Nord, 725-6952. ST-HUBERT Jean-Talon, brasserie-restaurant, 526-4421, 488-7584. ST-HUBERT Jean-Talon, 2 magasins, 7500 9000 pc 576-4421, 488-7484.	715 SERVICES FINANCIERS PROBLÈMES FINANCIERS Pre-faillite, pré-solte, consolidation de dettes, 922-2565. REVISION ASSURANCE-VIE Abris fiscaux, informations financières, la société Sorelplan: 253-7529. 725 TENUE DE LIVRES, DECLARATIONS D'IMPÔT ATTENTION personnelle, tenue de livres, liste paie, impôts, 255-4450. TENUE de livres, salaire, T-4, TP-4. Sur place ou à la maison, bon toux. 645-2659.
--	--	--	---

BUREAUX À LOUER

1,000 à 5,600 pi. car.

SHERBROOKE

ANGLE ST-DENIS

Édifice de prestige

Tous services fournis, cafétéria, stationnement intérieur. Tout près de la station de métro Sherbrooke.

Nombreux restaurants aux environs immédiats.

842-8221

poste 269 ou 112

05124715

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des OFFRES D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RÉSULTATS.

285-7111

ANNONCES ENCADRÉES

285-7000

SODECOM

Un autre homme d'actions



M. Guy J. Desmarais

Monsieur René Bourdais, c.a., président du conseil et président-directeur général de la Société de développement de l'entreprise québécoise SODECOM INC. annonce la nomination de Monsieur Guy J. Desmarais à titre d'administrateur de SODECOM.

Monsieur Guy J. Desmarais est président et chef de la direction de Geoffron, Leclerc Inc. en rapport avec son émission projetée d'actions ordinaires en 1982.

Sodecom est la Sodeq de Montréal. Ses actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Montréal.

Des gens d'actions

L'OR À TERME

MARCHÉ DE WINNIPEG

Cotes des contrats à terme de l'or, en dollars américains, à la Bourse des denrées de Winnipeg. Contrats de 20 onces.

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
Dec. 82	—	—	—	427.00
Nov. 82	—	—	—	427.00
Oct. 82	—	—	—	427.00
Sept. 82	—	—	—	427.00
Aug. 82	—	—	—	427.00
Vol. de Lundi 1 contrat	—	—	—	428.00

Contrats de 200 onces d'argent

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
Oct. 82	10.15	10.30	9.90	9.97
Nov. 82	10.15	10.30	9.90	9.97
Dec. 82	10.15	10.30	9.90	9.97
Jan. 83	10.15	10.30	9.90	9.97
Vol. de Lundi 4 contrats	—	—	—	10.65

DOMTAR

DOMTAR INC.

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'un dividende trimestriel de 25 cents par action a été déclaré pour le trimestre se terminant le 31 décembre 1982, sur les actions privilégiées rachetables et cumulatives de la Société, payable le 1er janvier 1983, aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 1er décembre 1982.

AVIS EST ÉGALEMENT DONNÉ qu'un dividende trimestriel de 25 cents par action a été déclaré sur les actions ordinaires de la Société, payable le 15 décembre 1982, aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 15 novembre 1982.

Par ordre du conseil
Le vice-président et
secrétaire

ANDRÉ GASCON

Montréal (Québec)
le 22 octobre 1982

INVITATION SPÉCIALE

2, 3 et 4 novembre

Hôtel Sheraton, Laval, Québec, suite 330 de 8:30 à 18 heures

Autoroute 15, sortie 10 et boul. Le Corbusier
Propriétés commerciales de premier ordre convenant pour diverses utilisations. Situées au Canada et aux États-Unis. Financement disponible. Bienvenue aux agents, courtiers, propriétaires, entrepreneurs.

LISTE PARTIELLE DE PROPRIÉTÉS DISPONIBLES

MONTRÉAL, QUÉBEC

- 7275 St-Laurent, 1,3 acre, immeuble de 37,000 pi. car.
- Coin Gifford et Fullum, 9 acres, pavé et clôturé.

LASALLE, QUÉBEC

- 7777, boul. Newman, 4,7 acres, immeuble 26,578 pi. car.

VILLE DE QUÉBEC

- 2500 Montmorency, 4,2 acres, immeuble 25,000 pi. car.

WINNIPEG, MANITOBA

- Route Pembina, Dalhousie 5,400 acres, immeuble 22,200 pi. car.
- 750 route Pembina, 1,6 non aménagé.

SURREY, C.B.

- Johnston Road et 100e avenue, 1,8 acre non aménagé.

MONTGOMERY, ALABAMA

- Court Street et Grove Street, 1,9 acre, immeuble 16,430 pi. car.

NEW BRITAIN, CONNECTICUT

- 1340 East Street, 3,1 acres, immeuble 33,900 pi. car.

ATLANTA, GEORGIE

- Headland Drive, 8,7 acres, immeuble 55,000 pi. car.

- 2770 Camp Bellon Road, 5 acres, immeuble 28,000 pi. car.

CHARLOTTE, CAROLINE DU NORD

- North Tryon, Arrowhead, 6,4 acres non aménagé.

FEATERVILLE (Philadelphie), PENNSYLVANIE

- 333 West Street Road, 2,1 acres, immeuble 22,500 pi. car., sous-location possible avec bail de 5 ans.

Si vous ne pouvez être présent, veuillez communiquer avec

DEALERSHIP REAL ESTATE OFFICE

P.O. Box 1626

Windsor, Ontario N9A 6X1

Au Canada 519-258-4239 Aux États-Unis 313-568-4668

ÉCONOMIE ET FINANCE

FRUITS/LÉGUMES

(PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Fruits

Pommes: Cortland, Wolfriver et Bencroft: 12x3 lb, aux détaillants \$9.50, aux grossistes \$8.31; 9x4 aux détaillants \$9.50, aux grossistes \$8.31; 6x5 lb, \$10.00 aux détaillants, aux grossistes \$8.75; cellopack 120, aux détaillants \$12.50, aux grossistes \$10.94; cellopack 140, aux détaillants \$11.50, aux grossistes \$10.06; 4x4 pintes, aux détaillants \$8.00, aux grossistes \$7.00; minots en vrac, aux détaillants \$9.00, aux grossistes \$7.88.

Lobos: 12x3 lb, aux détaillants \$11.50, aux grossistes \$10.06; 9x4 aux détaillants \$11.50, aux grossistes \$10.06; 6x5 lb, \$12.00 aux détaillants, aux grossistes \$10.50; cellopack 120, aux détaillants \$14.00, aux grossistes \$12.25; cellopack 140, aux détaillants \$13.00, aux grossistes \$11.38; 4x4 pintes, aux détaillants \$8.00, aux grossistes \$7.00; minots en vrac, aux détaillants \$10.50, aux grossistes \$9.18.

Spartan, McIntosh, Délicieuse ainsi que les autres variétés: 12x3 lb, aux détaillants \$10.50, aux grossistes \$9.18; 9x4 lb, aux détaillants \$10.50, aux grossistes \$9.18; 6x5 lb, aux détaillants \$11.00, aux grossistes \$9.62; cellopack 120, aux détaillants \$13.50, aux grossistes \$11.81; cellopack 140, aux détaillants \$12.50, aux grossistes \$10.93; 4x4 pintes, aux détaillants \$7.50, aux grossistes \$6.56; minots en vrac, aux détaillants \$10.00, aux grossistes \$8.75.

Prix de la pomme à transformation pour les variétés tardives, telles que la Spartan, la McIntosh et la Cortland: \$90.00 la tonne; Melba, \$77.50 la tonne.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez \$0.50.

Une allocation de transport de \$0.35 est allouée aux détaillants qui vont chercher les pommes chez le producteur ou l'emballleur.

Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Bettes à cardes: \$5.00 à \$5.50 la caisse de 12 paquets.

Betteraves: \$3.50 à \$4.00 le sac de 12 sachets de 2 lb, moyennes, \$2.50 à \$3.00 le sac

de 25 lb, grosses \$1.25 à \$1.50 le sac de 25 lb; grosses, \$2.50 à \$3.00 le sac de 50 lb.

Carottes: \$3.50 à \$3.50 le sac de 24 sachets de 2 lb ou de 10 sachets de 5 lb; \$1.25 à \$1.75 le sac de 25 lb; grosses: \$2.00 à \$2.50 le sac de 50 lb; \$6.00 à \$7.00 la caisse de 30 paquets; glacée, \$6.50 à \$7.00 pour 30 pqt; minis: \$4.00 à \$4.50 la caisse de 20 sachets de 12 oz.

Céleri: \$7.50 à \$8.00 la caisse de 24 unités.

Céleri rave: \$12.00 à \$14.00 la caisse de 25 lb.

Chicorée: de \$3.50 à \$4.00 la caisse de 12 ou 16 unités.

Choux de Bruxelles: \$4.50 à \$5.00 la caisse de 12 casseaux de 10 oz; \$8.00 à \$9.00 la caisse de 9 tonnes; \$12.50 à \$13.00 la caisse de 25 lb.

Choux chinois: \$3.00 à \$3.50 pour 12 unités.

Choux de Savoie: \$3.50 à \$4.00 la caisse de 12 unités.

Choux-fleurs: \$8.00 à \$9.00 la dz en vrac, \$10.00 à \$12.00 la caisse pour 12 unités.

Choux raves: \$6.00 à \$7.00 la caisse de 18 unités.

Choux rouges: \$3.00 à \$3.50 la caisse de 12 unités.

Choux verts: \$3.00 la caisse de 50 lb; gros: \$1.75 à \$2.00 le sac de 50 lb; moyens: \$2.00 à \$2.50 le sac de 50 lb.

Ciboulette: \$3.50 pour 12 paquets.

Citrouilles: \$6.00 à \$8.00 la dz.

Echalotes françaises: \$7.50 à \$8.00 la caisse de 12 sachets de 250 gr; \$10.00 la boîte de 10 lb.

Endives: \$11.75 à \$12.00 la caisse de 8 lb.

Epimards: \$6.00 le boisseau; \$5.00 à \$5.50 la caisse de 12 sachets de 10 oz.

Laitue: Boston de serre, \$4.50 à \$5.00 la caisse de 16 unités; frisée de champ, \$4.50 à \$5.00 la caisse de 24 unités; iceberg, \$5.00 à \$6.00 à caisse de 18 unités; romaine, \$5.50 à \$6.50 la caisse de 16 unités.

Mâche: \$8.00 la caisse de 3 lb.

Mais sucré: \$3.50 à \$4.00 le sac de 6 dz d'épis.

Menthe verte: \$4.00 à \$4.50 pour 12 paquets.

Navets blancs: \$5.00 à \$5.50 pour 25 lb.

Oignons jaunes: gros, \$4.00 le sac de 50 lb; moyens, \$3.25 à \$3.50 le sac de 50 lb; moyens, \$2.00 le 25 lb; \$0.80 à \$0.90 le sac de 10 lb; \$4.00 à

\$4.50 le 24 sachets de 2 lb ou 10 sachets de 5 lb; petits, \$0.60 à \$0.75 le sac de 10 lb.

Oignons rouges: \$4.50 à \$5.00 le sac de 50 lb; \$1.00 la caisse de 10 lb; \$3.50 à \$4.00 les 12 sachets de 2 lb.

Panais: \$8.00 à \$9.00 pour 12 sachets de 2 lb; \$5.50 à \$6.00 le 20 lb.

Persil: \$1.50 à \$1.75 le 12 paquets.

Poireaux: \$2.00 à \$3.00 la caisse de 12 boîtes de trois unités.

Pommes de terre: moyennes \$2.50 le 50 lb; \$1.30 le sac de 20 lb; \$0.60 le sac de 10 lb; grosses, \$3.00 à \$3.25 le sac de 50 lb.

Radis: \$3.00 à \$3.50 la caisse de 3 doz; \$3.00 à \$3.50 la caisse de 30 sachets de 6 oz ou 12 de 16 oz.

Rutabaga: moyen \$3.25 à \$3.50 le sac de 50 lb; gros, \$2.00 à \$2.50 le sac 50 lb; \$2.00 à \$2.50 sac de 25 lb.

Scarole: \$3.00 à \$3.50 la caisse de 12 à 16 unités.

Tomates: de serre: \$5.50 à \$6.00 la caisse de 8 lb.

Pommes de terre en vente: 320,000 lb.

DENRÉES AGRICOLES

Denrées (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture: Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, no 92, \$4.33 le kg; no 93, \$4.31 le kg; prix de vente, \$4.31 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$4.64 le kg. Fromage cheddar au kilo: blanc, \$4.413; coloré, \$4.420. Poudre de lait écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.59 le kg. Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-gros, \$1.29 5-10; A-gros, \$1.24 9-10; A-moyens, \$1.15 7-10; A-petits, \$0.88 4-10. Prix de gros aux distributeurs établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.26; A-gros, \$1.21; A-moyen, \$1.12; A-petit, \$0.85; A-peu-voir, \$0.46. Pommes de terre, prix de gros: Québec: lavées: \$0.70 à \$0.80 les 10 lb; \$1.30 à \$1.40 les 20 lb; brossées: \$2.50 à \$2.75 les 50 lb; I-P-E: \$3.35 à \$3.50 les 50 lb; \$1.50 à \$1.60 les 20 lb; \$0.85 à \$0.90 les 10 lb.

Correction technique aux bourses

■ L'indice Dow Jones de la Bourse de New York a comblé une partie de sa perte de la veille, mais dans l'ensemble les bourses nord-américaines sont encore en plein dans une correction technique après la vive hausse des trois derniers mois. En fin d'après-midi, le Dow Jones a gagné presque 11 points pour terminer à 1006.07, mais le cœur n'y était pas. Les achats étaient concentrés dans les «blue chips» et, sur l'ensemble de la cote, plus de titres ont perdu du terrain qu'en ont gagné.

FRÉDÉRIC WAGNIÈRE

L'indice de la Bourse de Toronto a baissé de 8.96 points à 1749.39 et celui de Montréal de 3.43 points à 315.32. L'indice de l'American Stock Exchange, où se transigent les actions de compagnies américaines et étrangères de moindre importance, a aussi terminé en baisse.

La hausse du Dow Jones vient surtout de nouvelles rumeurs d'une baisse du taux d'escompte de la Réserve fédérale vendredi prochain. Ces rumeurs ont commencé dans le marché à terme des titres financiers et pourraient avoir un certain impact sur la bourse.

Toutefois, il semble que tout le monde soit en train de revoir son portefeuille en fonction de cette relance économique qui est censée être là mais que personne ne sent. Les prises de bénéfices se mélangent à la recherche de véritables aubaines parmi les titres moins connus. Le tout est dominé par une profonde incertitude au sujet des taux d'intérêt. Il faudra attendre quelques jours, pour savoir si la correction vers le bas est appelée à se poursuivre ou

Willson spécialiste du bureau ltée



André Tanguay

Michael A. Risso, vice-président exécutif et directeur général de Willson Spécialiste de Bureau Ltée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. André Tanguay au poste de directeur de la succursale de Montréal. M. Tanguay était auparavant directeur des opérations de la division commerciale.

Willson Spécialiste du Bureau Ltée a récemment adopté une structure nouvelle en instituant des centres de profits régionaux qui englobent les ventes commerciales, les magasins de détail, la distribution et l'administration. Willson fait partie du groupe Les Compagnies Molson Limitée, une grande entreprise Canadienne diversifiée.

BOMBARDIER INC.



Gilles Courville

M. Laurent Beaudoin, président du Conseil et chef de la direction de Bombardier, annonce la nomination de M. Gilles Courville, C.R.I., au poste de vice-président — Ressources humaines.

Avant sa nomination au siège social, M. Courville était vice-président — Ressources humaines à la Division des produits ferroviaires et diesel de la compagnie.

Peu d'analystes doutent que cet indice dépassera son ancien record dans un avenir assez proche, mais il y en a beaucoup qui pensent qu'il faudra attendre des mois

avant que des taux d'intérêt relativement stables et bas et des bénéfices en hausse permettent aux actions de connaître un véritable marché haussier.

ENTREPÔT MODERNE ET ESPACE POUR BUREAUX LaSalle

Libre 1er novembre 1982.

160, rue Jean Milot

170, rue Jean Milot

TOTAL

Pour obtenir des renseignements, veuillez téléphoner au:

366-9211, poste 203



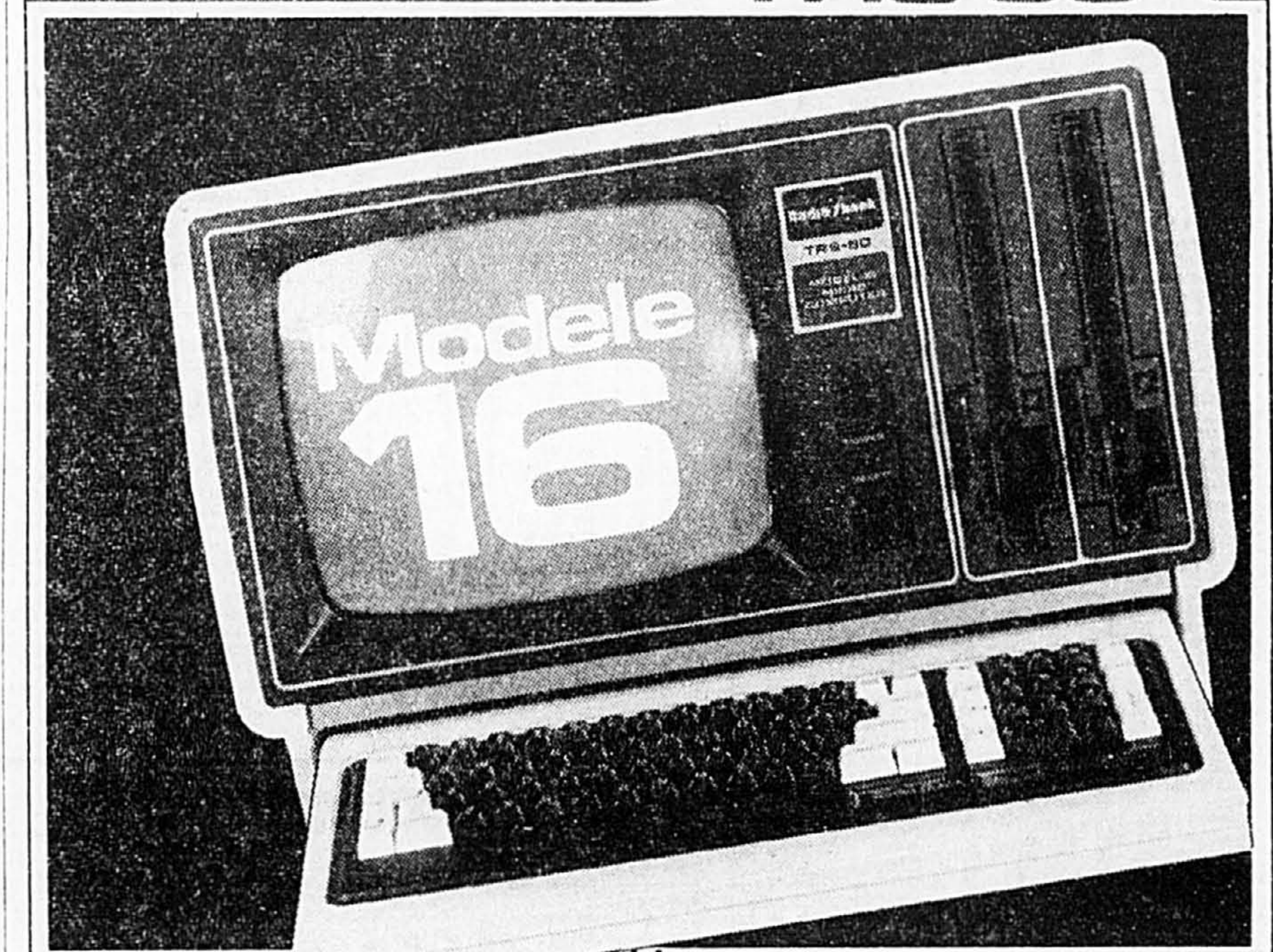
LA PLUS GRANDE CHAÎNE DE FREINS et SILENCIEUX AU CANADA

vous offre ses franchises OCTO

- 200% de rendement sur investissement en 5 ans.
- Emplacement de CHOIX.
- Formation et supervision complètes (aucune expérience requise)
- Assistance financière.
- Capital initial minimum requis 25 000 \$
- 2 formes possibles de gestion: personnellement actif ou par gérant.

Pour plus de renseignements:
Appelez frais virés Reynald Rail
Vice-président
1-514-653-1608

Radio Shack TRS-80



Chef de file

...vous le serez et le resterez avec l'ordinateur TRS-80 Modèle 16

Le puissant ordinateur personnel qui commence à vous servir là où les autres finissent. Le TRS-80 Modèle 16 de Radio Shack.

Le secret? Deux microprocesseurs. Le MC-68000 16/32 bits traite les données et le Z-80 à 8 bits s'occupe des tâches comme la sortie vers une imprimante.

Le résultat. Un ordinateur de bureau qui vous répond plus vite qu'un "micro" 8 bits à un prix inférieur à un "mini" 16 bits.

Il s'adapte. Le Modèle 16 est conçu pour grandir avec vous. La mémoire interne de 128 K-bits

peut être étendue à 512 K. Obtenez plus de 33 millions de caractères en mémoire sur disques rigides. Utilisez la gamme complète de logiciels de gestion éprouvés de Radio Shack. **Raisonné.** A \$8,399.00, le Modèle 16 (2 disques 128 K) est un bon placement. Ajouter deux postes de travail DT-1 (\$999 chac.) au Modèle 16 et trois opérateurs pourront accéder aux programmes du Modèle 16. Une puissance équivalente à trois ordinateurs pour une fraction du prix. **Le Modèle II marche de pair.** Si vous possédez un Modèle II obtenez la vitesse d'un Modèle 16 et une mémoire de 256 K grâce à un kit de développement de \$2,099. (Installation en sus). **TRS-80 a fait de Radio Shack le numéro un au Canada dans la vente d'ordinateurs.** Visitez Radio Shack et voyez pourquoi TRS-80 peut vous placer en tête de file.

Les DT-1 multiplient l'accès aux usagers du Modèle 16



TRS-80 "Imaginer les possibilités!"

Les marques déposées sont la propriété de Tandy Corporation, Électroniques Tandy Limitée en est un usager inscrit

CENTRES D'ORDINATEURS RADIO SHACK:
Montréal 1255, rue Guy (514) 931-4494 • 2001, rue Université (514) 849-2031
St-Laurent 8092, Voie de Service sud., (514) 337-2741 • Centre d'achats
Greenfield Park, (514) 465-0441

Magasins Radio Shack avec gamme TRS-80 étendue:
Sherbrooke 3050, Boul. Portland (819) 562-3677 St. Bruno 271, boul. des Promenades (514) 653-4122

NEC

Enfin très près de la télépathie mentale

Le pouvoir de communiquer par radio pour tout le monde

PRIX à partir de \$12.95 par mois

• SERVICE À TONALITÉ
• SUPER-COVERTURE DE QUÉBEC À MONTRÉAL
• À OTTAWA
• SERVICE À TONALITÉ ET VOIX

• LE DATA PAGE: SERVICE À TONALITÉ ET MESSAGE ÉCRIT
• TÉLÉMESSAGE: SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES

• 10 jours d'essai

• Numéros de téléphone inclus

Plus de personnes utilisent SCOTPAGE que tout autre service de radio-communication en ville.

EXPLICATION DU TÉLÉ-APPEL

Un appareil RADIO-AVERTISSEUR, qu'il soit avec Ton. Voix, Vibrateur ou qu'il vous donne un Message Écrit dans votre poche, est un appareil formidable, non seulement en affaires mais aussi pour votre vie personnelle. Il vous permet UNE LIBERTÉ d'engagement complète. Vous pouvez aller où vous désirez et toute personne importante pour vous peut vous REJOINDRE même si elle ne sait pas où vous êtes. Vous pouvez alors décider si vous devez prendre action immédiatement ou si vous pouvez attendre pour répondre.

Comme commodité pour les gens qui ne veulent PAS ÊTRE DÉRANGÉS, la plupart des téléavertisseurs offrent la fonction "MEMOIRE". Ceci signifie que l'appareil va recevoir vos appels et que vous pourrez prendre connaissance de ceux-ci quand cela vous conviendra.

Les téléavertisseurs SAUVANT DU TEMPS ET DE L'ARGENT. Sachez ce que vous manquez. Restez à l'avant-garde. Nous savons que vous êtes occupés. Alors laissez-nous savoir vos déplacements. Nous irons à vous.

336-3333
1-800-361-1430
2300, boul. Laurentien
St-Laurent, Québec

Scotpage

ÉCONOMIE ET FINANCE

Québecor investit \$40 millions

Selon son président, le groupe Québecor a mis en marche plusieurs projets d'investissements qui totaliseront environ \$40 millions et qui

JEAN POULAIN

seront dans leur presque totalité autofinancés.

De ces \$40 millions \$18 à \$20 millions seront destinés au

Journal de Montréal, \$10 millions aux installations de Magog, \$6 millions à l'atelier d'arts graphiques de Toronto et le reliquat à « des participations minoritaires ».

Pierre Pélaudeau, président et chef de la direction de Québecor

Inc. a déclaré hier devant les membres de la Chambre de Commerce de Montréal que son groupe avait acheté dans le nord de Montréal (rues Waverly et Saint-Urbain) les terrains et édifices qui permettront d'agrandir les opéra-

tions du Journal de Montréal.

Lors de la rencontre avec les journalistes qui a suivi son discours il a précisé que des études avaient été réalisées montrant qu'il y a place à Montréal pour un quotidien

tabloïd de 400,000 exemplaires.

Le projet ne sera pas complété avant le début de 1983 : « nous devons encore débouquer les achats de presses de \$15 millions, presses capables d'imprimer en un temps record 450,000

exemplaires d'un journal de 200 pages.

A Magog il s'agit d'une presse de fabrication britannique de très grande vitesse, « que nous considérons »; l'achat de cet équipement nécessiterait certains travaux de démolition pour pouvoir l'installer dans l'édifice actuel.

Au chapitre des participations minoritaires M. Pélaudeau

n'a pas fourni de commentaires se contentant de répondre « oui » à une question touchant un intérêt possible dans une fabrique de papier journal.

Enfin, \$6 millions seront investis à Toronto pour relocaliser les opérations d'arts graphiques et acheter une nouvelle presse qui sera livrée en décembre ou janvier.

Aux membres de la Chambre de Commerce le pdg de Québecor a déclaré qu'à 57 ans il sentait toujours en lui cette même fièvre qui l'habitait en 1950 quant il avait fait l'acquisition du Journal de Rosemont : « Je suis venu vous dire que dans notre entreprise nous croyons à

la survie du système. Nous devons cesser de nous ajuster aux gouvernements et aux grands syndicats et ce sont eux qui s'ajuste-

ront à nous... Nous ne sommes pas en dépression nous sommes en période d'épuration du système capitaliste ».

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. : Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



La Villa
Dufresne Inc.

Centre d'accueil de réadaptation
pour personnes handicapées
requiert les services d'un(e)

— ERGOTHÉRAPEUTE —

Lieu de travail:

L'ensemble des services de réadaptation de La Villa Dufresne Inc. ayant des besoins en ergothérapie, couvrant la région socio-économique 05. Principal bureau d'affaires à Sherbrooke.

Fonction:

Personne qui conçoit, définit et met en application des programmes de réadaptation par l'activité thérapeutique; évalue l'évolution des bénéficiaires; rédige des rapports d'observation et enregistre au dossier du bénéficiaire les traitements donnés.

Exigences:

Doit détenir un premier diplôme universitaire terminal en ergothérapie.
Une connaissance usuelle de l'anglais est requise.
Doit posséder une voiture.

Rémunération:

Selon les qualifications et les normes du Ministère des affaires sociales.

Faire parvenir curriculum vitae au plus tard le 15 novembre 1982 à:

Monsieur Claude F. Tanguay
Directeur des services administratifs
La Villa Dufresne Inc.
1930, rue King Ouest
Sherbrooke J1J 2E2

SUPERVISEUR
EN MICROBIOLOGIE

Les laboratoires alimentaires Bio-Lalonde sont les plus importants laboratoires d'analyses alimentaires au Québec. Leur expansion rapide dans l'alimentation humaine et animale leur permet d'offrir un poste de superviseur du laboratoire de microbiologie.

Le(la) candidat(e) devra posséder un B.Sc. ou M.Sc. en microbiologie et un minimum de trois années d'expérience industrielle. Expérience de supervision antérieure préférée.

Nos laboratoires sont situés sur un terrain de 34 acres à l'extrémité ouest de l'île de Montréal. Le salaire et les conditions offertes sont comparables à ceux de l'industrie. Faire parvenir votre demande accompagnée de votre curriculum vitae au:

Chef du service du personnel

Laboratoires
Alimentaires

Bio-Lalonde

87, Chemin Senneville
Senneville, Qc. H9X 3R3

Représentant
des
ventes senior

Un chef de file dans la fabrication de produits textiles est à la recherche d'un représentant des ventes expérimenté pour son bureau de Montréal.

Le candidat idéal possède au moins 7 à 10 ans d'expérience, acquise de préférence dans l'industrie du textile, dans la vente de fil ou de tissu pour l'habillement. Un diplôme universitaire serait un atout mais n'est cependant pas essentiel. Ce poste offre d'excellentes perspectives d'avenir au sein de notre entreprise.

La rémunération est proportionnelle à l'expérience et comprend une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes qualifiées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant leurs exigences salariales à:

M. B. Farrell
Vice-président, Personnel
WABASSO INC.
1825, boulevard Graham
Montréal, Québec
H3R 1H2

Wabasso INC.

LE DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE
DU CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL BAIE-COMEAU HAUTERIVE
EST À LA RECHERCHE D'UN(E)
CONSEILLER(E) EN RECHERCHE
ET PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE

Lieu de travail: Hauterive

Territoire couvert:

Tadoussac à Blanc-Sablon y compris les villes minières

Supérieur immédiat:

Directeur du département de Santé communautaire

Fonctions:

Fournir l'expertise professionnelle nécessaire en matière de banque de données, de recherche et d'évaluation des programmes.

Exigences:

— Détenir un diplôme d'études universitaires de 2e cycle en épidémiologie ou autre(s) spécialité(s) adéquate(s).
— Expérience de travail en recherche.

Traitement:

Selon les barèmes du ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 6 novembre 1982 à:

Service du Personnel
Concours no: B-82-007
Centre Hospitalier Régional
Baie-Comeau Hauterive
635, boul. Joliet
Hauterive, Qué. G5C 1P1
(418) 589-3701

CENTRE DE READAPTATION CONSTANCE-LETHBRIDGE
recherche les services de deux (2)
ERGOTHÉRAPEUTES

(1 poste à temps complet pour environ 3 mois, Réadaptation fonctionnelle)
(1 poste à temps partiel pour environ 3 mois, Maintien dans le Milieu)

FONCTION:

Assurer la planification et la mise en oeuvre du plan de traitement ergothérapeutique auprès d'une clientèle présentant des handicaps physiques;

Rédiger un rapport au dossier, des résultats des évaluations, des traitements et recommandations.

EXIGENCES:

Être membre de la C.P.E.Q.;
Capacité de s'intégrer à une équipe multidisciplinaire;
Doit utiliser sa propre automobile pour le travail (Maintien dans le Milieu);
Posséder une expérience antérieure en réadaptation physique serait un atout; 2 ans d'expérience exigés pour le Maintien dans le Milieu.

RÉMUNÉRATION:

Selon les normes du ministère des Affaires Sociales.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 8 novembre 1982 à:

Conseiller en Gestion du Personnel,
Centre de Réadaptation Constance-Lethbridge,
7005, boul. de Maisonneuve ouest,
Montréal, Québec, H4B 1T3

GÉRANT RÉGIONAL
DES VENTES

Une entreprise oeuvrant dans le secteur de l'alimentation recherche un gérant régional des ventes.

Sous la responsabilité du directeur des ventes, le gérant dirige et supervise le personnel affecté aux ventes dans la région de Montréal et voit à l'atteinte des objectifs.

Exigences:

— Minimum 2 ans d'expérience comme gérant des ventes dans le secteur de l'alimentation.
— Bonne connaissance de la vente au détail.
— Bilingue.

Tout postulant devra faire parvenir son curriculum vitae avant le 8 novembre 1982 à:

La Presse, Ref. 12154
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Qc H3C 3E3

Chef des opérations
Bureau de service de personnel

Manpower, chef de file mondial dans le domaine des services de personnel temporaire, est à la recherche d'un chef des opérations pour la région de Montréal.

Le candidat retenu sera couramment bilingue et aura une expérience très solide dans la gestion du personnel et dans la vente de service. En effet, il sera appelé à travailler activement auprès de la clientèle actuelle et potentielle.

Le postulant devra avoir un sens aigu des responsabilités, aspirer à une carrière d'envergure à laquelle il serait prêt à se consacrer. De plus, il disposera d'un moyen de transport.

La personne qui pense correspondre à ces exigences est priée de s'adresser à:

844-1077

LES SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER
2021, avenue Union, Bureau 1110
Montréal, Québec H3A 2S9

PAVAGE A. BORSELLINO INC.
REPRÉSENTANT(E)S

Domaine de la construction

Compagnie établie depuis plus de 20 ans.
Automobile nécessaire.

Territoire protégé.

Excellent programme de formation.

Prospects fournis.

\$25,000 et plus.

Entrevue confidentielle

325-7250

326-2849

DIRECTEUR DES SERVICES GÉNÉRAUX

Une société ayant son siège social à Montréal et possédant des immeubles industriels recherche un directeur des services généraux. Le candidat idéal doit avoir de l'expérience dans l'entretien d'édifices, la construction, l'aménagement de bureaux et la rénovation d'édifices. La compagnie recherche une personne ayant l'habileté de superviser les employés d'entretien, les techniciens et les entrepreneurs. Une préférence sera accordée au candidat possédant un diplôme d'ingénierie civile et 5 ans d'expérience.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae en toute confiance en indiquant le salaire demandé, avant le 10 novembre 1982 à:

La Presse, Réf.: 12155
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Qc H3C 3E3

COMPTABLE

QUALIFICATIONS:

• Bilingue;
• Esprit alerte et travailleur;
• Capable d'assumer des responsabilités;
• Prendre charge complète de la comptabilité et préparation des états financiers.

REYNALD BRISSON

382-5594

\$50,000 +

C'est possible dans notre industrie. Si vous avez des dispositions pour la vente. Si vous répondez aux critères de sélection de notre compagnie. UN AVENIR EXALTANT VOUS EST OFFERT. Prenez rendez-vous en appelant le Directeur du Personnel de 9:30 a.m. à 4:00 p.m.

384-1056

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



DIRECTEUR DE COURTAGE

Notre client, une compagnie d'assurance d'envergure internationale solidement implantée à Montréal est à la recherche d'un directeur de courtage.

Agé de trente ans environ, le candidat recherché possède au moins cinq (5) ans d'expérience dans l'assurance-vie. Il est parfaitement bilingue, capable en cela de s'exprimer et d'écrire dans les deux langues. Sérieux, énergique et motivé, il est capable d'oeuvrer sans supervision tout en faisant preuve d'initiative, de leadership et d'un grand sens des responsabilités. Travaillant principalement à Montréal, il devra être libre de voyager à travers l'Ontario, le Québec et les Maritimes. Fin communicateur et convaincant, il est particulièrement habile à recruter, former et diriger des courtiers.

Ce poste s'adresse au candidat intéressé à faire un salaire supérieur auquel se greffent des bénéfices marginaux fort enviables et des allocations pour frais de déplacement.



POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE

— APPELEZ au (514) 935-3311
— ET MENTIONNEZ LE DOSSIER (82-03-107)



Ville de Montréal

STÉNOSECRÉTAIRE JURIDIQUE

15 621 \$ — 20 366 \$

EMPLOI: Le travail consiste à effectuer des tâches de secrétariat relatives au domaine juridique pour: les avocats, les notaires et les procureurs. Le titulaire est principalement tenu d'accomplir diverses tâches de secrétariat juridique et de régler un grand nombre de détails administratifs et de procédures mineures afin d'alléger le travail de son ou ses supérieur(s). Il est également tenu de prendre de la dictée relativement à des actes notariés, à des sujets légaux variés et autres sujets d'ordre administratif et d'en faire la transcription à la machine à écrire.

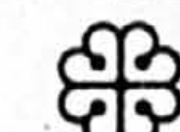
QUALITÉS REQUISES:

— Détenir un certificat de fin d'études secondaires, secteur(s) et profil(s) approprié(s) ou l'équivalent.
— Posséder quelques années d'expérience dans un poste de secrétaire juridique. Une combinaison d'instruction et d'expérience jugée suffisante pourra aussi être considérée.

Divers: être résident de la Ville de Montréal et y résider depuis au moins six mois au moment de la nomination; parler et écrire le français; bonnes connaissances des pratiques et méthodes de secrétariat juridique.

NOTE: Certains postes exigeant une connaissance de l'anglais parlé, un examen facultatif pourra aussi être administré.

S'inscrire au moyen du questionnaire « demande d'emploi » qui s'obtient au Service du personnel. « Édifice des Vieux Palais » 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125, Montréal H2Y 1B5 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3236. Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et satisfaisantes aux exigences physiques de l'emploi. Ces concours sont également ouverts aux femmes et aux hommes.



• LOGICIEL

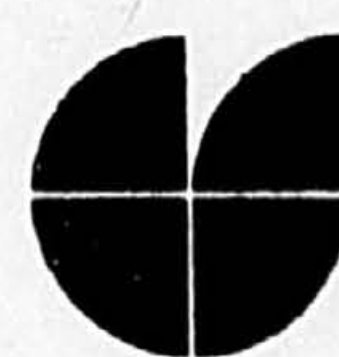
• SUPPORT

• TECHNIQUE

Cincom Systems du Canada est le plus important fournisseur de logiciel de produits DBDC, incluant TOTAL, ENVIRON, MANTIS et TIS. Nous sommes actuellement en période d'expansion à Montréal et cherchons du personnel expérimenté pour fournir les services techniques au niveau de nos produits à notre clientèle. Ceci incluant la solution des problèmes, le conseil technique, la formation de la clientèle et une certaine activité pré- et postvente. Nous cherchons un

SPÉCIALISTE IBM

La personne choisie possèdera de l'expérience en programmation ASSEMBLER et support de systèmes. Elle sera familiarisée avec les gros ordinateurs IBM, les langages de programmation, les produits DBDC (CICS, ENVIRON, etc.) et les méthodes d'accès similaires (VSAM, ISAM, BDAM, etc.), ce qui constituerait un incontestable atout. Si vous êtes une personne parfaite bilingue, motivée, désireuse de vous tailler une carrière intéressante, en vous tenant au courant des derniers perfectionnements techniques, veuillez adresser votre curriculum vitae (discretion assurée) à



M. Michael Farrell,
directeur du marketing

Cincom Systems of Canada Ltd.

130 Dundas, Street East, suite 201
Mississauga, Ontario
L5A 3V8, Canada
S.V.P. pas d'agences

BUREAU DE COMPTABLES AGRÉES

Recherche stagiaire en vérification se dirigeant vers un degré de C.A. ou C.G.A., ayant 1 ou 2 ans d'expérience dans un bureau de comptables agréés.

Rémunération à discuter.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Presse, réf.: 12158
C.P. 6041, Succ. A
Montréal H3C 3E3

VENTE SURPRISE EATON!

Demain jeudi, dans tous les magasins Eaton

Excitant, épatant! C'est l'événement «rabais-choc» de la semaine. Vous avez plus d'une raison de vous y rendre!

10% à 20% DE RABAIS!
Articles choisis de notre stock courant

20% à 50% DE RABAIS!
Marchandises à solder

50% DE RABAIS!
Aubaines éléphantiques!

À surveiller! Réclames Eaton Canada

Demain, en plus, vous pourrez profiter des bonnes réclames Eaton! Pour les découvrir, consultez notre cahier de 48 pages

Une foule de surprises vous attend!

Certains articles déjà mis en solde auront été de nouveau réduits de 10% demain à notre Vente surprise.

Repérez les ballons rouges

À tous les étages, les ballons rouges survoleront les bas prix. Ayez l'oeil bien ouvert, ces indicateurs vous réservent des aubaines hors pair.

Soyez présent pour d'autres offres-surprise!
Centre-ville: 10h à 11h Banlieue: 9h30 à 10h30
17h à 18h 17h à 18h

Vente surprise à tous les magasins Eaton. Jeudi 28 octobre seulement.

Achats en personne seulement.

EATON

CENTRE-VILLE
677 rue Ste-Catherine, ouest
Lundi, mardi, mercredi de 10h à 18h
Jeudi, vendredi de 10h à 21h
Samedi de 9h30 à 17h

HEURES D'OUVERTURE, MAGASINS DE BANLIEUE
Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h
Jeudi, vendredi de 9h30 à 21h
Samedi de 9h à 17h

ANJOU
Les Galeries d'Anjou
POINTE-CLAIRE
Centre commercial Fairview

CAVENDISH
Mail Cavendish, quartier Côte St-Luc
LAVAL
Carrefour Laval
Sortie 10 de l'autoroute Laval

ST-BRUNO
Les Promenades St-Bruno
600 boul. Les Promenades
ST-LAURENT
Galeries St-Laurent
2215 boul. Laurentien

GREENFIELD PARK
Les Galeries Taschereau
801 boul. Taschereau
BELOEIL
600 boul. Wilfrid Laurier
Beloeil

Le standard téléphonique
ouvre à 8h30
284-8484